



ENTSCHEIDUNG Nr. 334 vom 14.05.2026

Betreff: Mehrzweckgebäude in Völlan für Feuerwehr, Bauhof und Recycling-Sammelstelle -
Einrichtungsplanung und Bauleitung -
Honoraranpassung - Genehmigung der Mehrausgabe
- CUP F27B17000030007 - CIG Z7F3428240.

DER GENERALEKRETÄR

Vorausgeschickt, dass für das im Betreff genannte Projekt die Bietergemeinschaft Arch. Heinrich Mutschlechner, Arch. Philipp Steger, Arch. Michael Baumgartner und Geom. Fabian Decassiani mit Entscheidung Nr. 787 vom 16.12.2021 für folgende Tätigkeiten beauftragt wurde: Einrichtungsplanung und Bauleitung;

festgestellt, dass sich die Gesamtkosten der Einrichtung erhöht haben, ein Umstand, der sich auch auf das Ausmaß der technischen Spesen auswirkt;

festgestellt, dass der EVP eine Neuberechnung des Honorars durchgeführt hat;

nach Einsichtnahme in die von der Bietergemeinschaft Arch. Heinrich Mutschlechner, Arch. Philipp Steger, Arch. Michael Baumgartner und Geom. Fabian Decassiani ausgearbeitete Honoraraufstellung vorgelegt unter Prot. Nr. 53258 vom 26.09.2025;

nach Einsichtnahme in das positive DURC mit Prot. Nr. INAIL_53439886, gültig bis am 21.07.2026;

nach Einsichtnahme in das positive DURC (Inarcassa) vom 23.03.2026, gültig für 4 Monate;

nach Einsichtnahme in das positive DURC (Inarcassa) vom 23.03.2026, gültig für 4 Monate;

nach Einsichtnahme in das positive DURC (Cassa Geometri) vom 23.03.2026, gültig für 120 Tage;

nach Einsichtnahme,

in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

in die geltende Satzung der Gemeinde;

in das geltende Einheitliche Strategiedokument;

DETERMINAZIONE n. 334 del 14.05.2026

Oggetto: Edificio polifunzionale a Foiana per vigili del fuoco, cantiere comunale e centro raccolta differenziata - progettazione dell'arredamento e direzione dei lavori - adeguamento onorario - approvazione delle maggiori spese - CUP F27B17000030007 - CIG Z7F3428240.

IL SEGRETARIO GENERALE

Premesso che per il progetto di cui in oggetto è stato incaricato con determinazione n. 787 del 16.12.2021 il RTI arch. Heinrich Mutschlechner, arch. Philipp Steger, arch. Michael Baumgartner e geom. Fabian Decassiani dei seguenti servizi: progettazione dell'arredamento e direzione dei lavori;

constatato che il costo dell'arredamento è aumentato, circostanza che si ripercuote anche alle spese tecniche;

constatato che il RUP ha eseguito un ricalcolo dell'onorario;

visto il calcolo dell'onorario elaborato dal RTI arch. Heinrich Mutschlechner, arch. Philipp Steger, arch. Michael Baumgartner e geom. Fabian Decassiani presentato sub prot. n. 53258 in data 26.09.2025;

visto il DURC positivo con n. prot. INAIL_53439886, valido fino al 21.07.2026;

visto il DURC (Inarcassa) positivo del 23.03.2026 con validità di 4 mesi;

visto il DURC (Inarcassa) positivo del 23.03.2026 con validità di 4 mesi;

visto il DURC (Inarcassa) positivo del 23.03.2026 con validità di 120 giorni;

visti,

il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03.05.2018;

il vigente statuto comunale;

il vigente Documento Unico di Programmazione;

in den geltenden Haushaltsvoranschlag;
in den geltenden Haushaltsvollzugsplan;
in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, genehmigt mit LG Nr. 25 vom 12. Dezember 2016;
in das GvD vom 23. Juni 2011, Nr. 118;
in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
in das GvD vom 18. April 2016, Nr. 50 i.g.F.;
in das LG vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, abgeändert durch das LG vom 16. Juni 2023, Nr. 11 i.g.F.;
in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

il vigente bilancio di previsione;
il vigente piano esecutivo di gestione;
l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con LP n. 25 del 12 dicembre 2016;
il d.lgs. del 23 giugno 2011, n. 118;
il vigente regolamento sulla contabilità;
il d.lgs. del 18 aprile 2016, n. 50 s.m.i.;
la LP del 17 dicembre 2015, n. 16, modificata dalla LP del 16 giugno 2023, n. 11 s.m.i.;
i pareri previsti dalle norme vigenti;

e n t s c h e i d e t

d e t e r m i n a

1. aus den eingangs erwähnten Gründen die anfallende Mehrausgabe zu folgenden wesentlichen Bedingungen zu genehmigen:

- **Betreff:** Mehrzweckgebäude in Völlan für Feuerwehr, Bauhof und Recycling-Sammelstelle;
- **technische Leistungen:** Einrichtungsplanung und Bauleitung;
- **ursprünglicher Auftrag:**
€ 40.068,70 (MwSt. und Pens.-Vers.-Beitr. inbegr.);
- **anfallende Gesamtausgabe:**
€ 44.057,81 (MwSt. und Pens.-Vers.-Beitr. inbegr.);
- **anfallende Mehrausgabe:**
€ 3.989,11 (MwSt. und Pens.-Vers.-Beitr. inbegr.);
- **beauftragter Techniker:**
Arch. Philipp Steger
(Bietergemeinschaft Arch. Heinrich Mutschlechner, Arch. Philipp Steger, Arch. Michael Baumgartner und Geom. Fabian Decassiani);

2. die Mehrausgabe wie folgt anzulasten:

Betrag/importo:	Kapitel/capitolo:
3.989,11 €	11012.02.10900 9

3. die Ausgabe nach ordnungsgemäß erfolgter Durchführung der Leistung und gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren.

Gegen diesen Verwaltungsakt kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung jeder und jede Interessierte bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs

1. di approvare per i motivi menzionati in premessa la maggiore spesa scaturente alle seguenti condizioni essenziali:

- **oggetto:** edificio polifunzionale a Foiana per vigili del fuoco, cantiere comunale e centro raccolta differenziata;
- **prestazioni tecniche:** progettazione dell'arredamento e direzione dei lavori;
- **incarico originario:**
€ 40.068,70 (IVA e contr. prev. compr.);
- **spesa complessiva scaturente:**
€ 44.057,81 (IVA e contr. prev. compr.);
- **maggiore spesa scaturente:**
€ 3.989,11 (IVA e contr. prev. compr.);
- **tecnico incaricato:**
arch. Philipp Steger
(RTI arch. Heinrich Mutschlechner, arch. Philipp Steger, arch. Michael Baumgartner e geom. Fabian Decassiani);

2. di imputare la maggiore spesa come segue:

Jahr/anno:	Verpflichtung/impegno:
2026	1171/2026

3. di liquidare la spesa dopo l'esecuzione regolare della prestazione e dopo la presentazione della relativa fattura.

Contro il presente atto amministrativo ogni cittadino/a interessato/a può presentare entro 60 giorni dalla pubblicazione dello stesso ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.A.R..

einreichen. Betrifft die Entscheidung die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 119 und 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage reduziert.

Se la determinazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi degli artt. 119 e 120, c. 5, d.lgs. 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE

JOSEF GRÜNFELDER

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 187 des Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2).

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 187 Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2).

DER BUCHHALTER - IL CONTABILE

ANDREA DE MARTINO

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 GvD Nr. 82/2005

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 d.Lgs. n. 82/2005